



البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

المحتويات

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

الصفحة

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٢	بيان المركز المالي المختصر الموحد
٣	بيان الدخل المختصر الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المختصر الموحد
٦-٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المختصرة الموحدة
١٨-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة



تلفون: +٩٧٤ ٤٤٥٧ ٩٤٤٤
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤٢ ٢٧٢٦
الموقع الإلكتروني: www.kpmg.com.qe

كي بي إم جي
المطابق الثاني
منطقة رقم ٢٥ الدائري الثالث
ص.ب. ٤٤٧٣ - الدوحة
دولة قطر

تقرير مدققى الحسابات المستقلين عن مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ للبنك التجاري ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهما معا بـ "المجموعة") والتي تشمل على:

- بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.
- بيان الدخل المختصر الموحد للثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.
- بيان الدخل الشامل المختصر الموحد للثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.
- بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.
- إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

إن مجلس إدارة البنك مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة على الاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات مراجعة تحليلية بالإضافة إلى إجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على التأكيد الذي يجعلنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه، فإننا لا نبيد رأياً كمدققين.

النتيجة

استناداً إلى ما قمنا به من أعمال المراجعة، فإنه لم يتبادر إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ غير معده ومن كافة الجوانب الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها.


جويل بالاسوير/امانيام
كي بي إم جي
سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥١)

٢٩ أكتوبر ٢٠١٤
الدوحة
دولة قطر

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

بيان المركز المالي المختصر الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

بالآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	إيضاحات	
				الموجودات
٦,٩٠٢,٥٤٧	٥,٧٤٧,٥٨٨	٧,١٩٩,٢٧٤		نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٥,١٧٧,٩٦٩	١١,٠٧٨,٢٤٩	١٣,٤٧٠,٦١٨		أرصدة لدى بنوك
٦٦,٨٦٢,٥٤٤	٦٤,٨٩٠,٦١٩	٧٠,٦٥٧,٣٩٦	٥	قروض وسلف للعملاء
١٤,٤٧٠,٦٢٩	١٤,٢٥٢,٤٨٢	١٣,٦٠٩,٥٧١	٦	استثمارات مالية
٤,١٩٨,٤٦٩	٤,١١٦,٦٠٠	٤,٣٨٠,٩٤٤	٧	استثمارات في شركات زميلة
١,٢٨٢,١٨٦	١,٢٦٦,٧٢٩	١,٢٩١,٢٨٠	٨	ممتلكات ومعدات
٩٩٦,٤٨٦	١,٠٠٥,٩٦٥	٨٧٥,٧٧٩		موجودات غير ملموسة
٢,٩٨٤,٣٧٠	٢,٨٩٨,٣٣٢	٢,٧٨٦,٢٠٢		موجودات أخرى
<u>١١٣,١١١,٨٦٥</u>	<u>١٠٥,٢٥٦,٥٦٤</u>	<u>١١٤,٢٧١,٠٦٤</u>		إجمالي الموجودات
				المطلوبات
١٢,٥٩٩,٢١٠	١٣,٥١٤,٣٠٥	١٢,١٦٤,١٧١	٩	أرصدة من بنوك
٦٣,٤١٩,٩٣١	٥٧,٧٠٩,٢٧١	٥٨,١٤٥,٦٥٧	١٠	ودائع عملاء
٩,٧٥٩,٦٦٧	٩,٩٤٤,٣٣٩	١٣,٠٣٢,٥٥٨	١١	سندات دين
٧,٣٤٥,٧١٧	٦,١٧٩,٣٢١	٩,٦٠٩,٨٣٠	١٢	قروض أخرى
٣,٤٣٢,٢٤٥	٣,٥٣٢,٣٥١	٣,٨٤٢,٨٩٩		مطلوبات أخرى
<u>٩٦,٥٥٦,٧٧٠</u>	<u>٩٠,٨٧٩,٥٨٧</u>	<u>٩٦,٧٩٥,١١٥</u>		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٩٦٩,٣٥٦	١٣	رأس المال
٨,٨٢٠,٢٥٩	٨,٧٤٠,٥٤٠	٨,٨٢٠,٢٩٤		احتياطي قانوني
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠		احتياطي عام
١,٣١٦,٣٠٠	١,٥٦٥,٨٠٠	١,٤٩٤,٣٠٠		احتياطي مخاطر
(١٤٦,٥٢٥)	(١٥٢,٥٧٧)	٦٨,٠٣٨		احتياطيات القيمة العادلة
(٢٣٢,٩٨٨)	(٧٦,٣٣٤)	(٣٦٧,٧٧٩)		احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٨٣٥,٨٤٠	٧٥٢,٨٥٠	١,٠١٧,١٩٢		احتياطيات أخرى
(٥١٢,٧٦١)	(٥٨٩,٧٨٤)	(٦٧٥,٦٢٨)		حقوق أخرى
١,٣٨١,٨٧٠	١,٠٣٦,١٠١	١,٤٥٢,٩٤٧		أرباح مدورة
<u>١٣,٩٦٢,٩٥٩</u>	<u>١٣,٧٧٧,٥٦٠</u>	<u>١٤,٨٠٥,٢٢٠</u>		إجمالي حقوق الملكية العائد لحاملي حقوق ملكية البنك
٥٩٢,١٣٦	٥٩٩,٤١٧	٦٧٠,٧٢٩		المساهمات غير المسيطرة
٢,٠٠٠,٠٠٠	.	٢,٠٠٠,٠٠٠		الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي
<u>١٦,٥٥٥,٠٩٥</u>	<u>١٤,٣٧٦,٩٧٧</u>	<u>١٧,٤٧٥,٩٤٩</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>١١٣,١١١,٨٦٥</u>	<u>١٠٥,٢٥٦,٥٦٤</u>	<u>١١٤,٢٧١,٠٦٤</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ أكتوبر ٢٠١٤ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:

السيد / عبدالله صالح الرئيسي
الرئيس التنفيذي

السيد / حسين ابراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

سعادة الشيخ / عبد الله بن علي بن جبر ال ثاني
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٠ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٢,٤٩١,٦٦٠	٣,٥٠٤,٥٧٥	١,٠٦٧,٩٩٧	١,١٩٩,٦٥٢	إيرادات فوائد
(٩٣٥,١٩٩)	(١,٥٤٩,٤٦٠)	(٤٢٥,١٦٧)	(٥١٧,٩٩٧)	مصروفات فوائد
١,٥٥٦,٤٦١	١,٩٥٥,١١٥	٦٤٢,٨٣٠	٦٨١,٦٥٥	إجمالي إيرادات الفوائد
٥٩٠,١٧٧	٨٨٣,٣١٠	١٩٢,٣١٤	٢٤٥,٢٣٣	إيرادات رسوم وعمولات
(١١٧,٦٠٠)	(٢٠٦,٦١٧)	(٤٧,٧٦٩)	(٥١,٠٣٨)	مصروفات رسوم وعمولات
٤٧٢,٥٧٧	٦٧٦,٦٩٣	١٤٤,٥٤٥	١٩٤,١٩٥	صافي إيرادات رسوم وعمولات
١١١,٨٨٥	٨٨,٠٨٩	٣٢,٧٠٨	٢١,٦٠١	صافي ربح صرف عملات أجنبية
١٦٥,٨٥٨	١٤٧,٠٥٥	(٣٥,١٩١)	٤٢,٦٨٥	إيرادات / (خسائر) من استثمارات مالية
١١٢,٥١٣	٨٤,٠٨٦	٣٦,٤٢٥	١٥,٤٧٨	إيرادات تشغيلية أخرى
٢,٤١٩,٢٩٤	٢,٩٥١,٠٣٨	٨٢١,٣١٧	٩٥٥,٦١٤	صافي الإيرادات التشغيلية
(٤٧٠,٣٧٣)	(٦٣٩,٨٧١)	(٢٠٥,٨٩٥)	(٢١١,٩٤٦)	تكاليف الموظفين
(١٠٥,٦٠٣)	(١١٤,٢٠٣)	(٤٠,٢٧٥)	(٣٧,٦٤٥)	إهلاك
.	(٥٢,٥٨١)	.	(١٧,٥٢٧)	اطفاء موجودات غير ملموسة
(٧٧,٣١٥)	(٤٢,٦٠٥)	(٥٦,٥٦٦)	(١٣,٤٩٣)	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
(٣٦٨,١٠٦)	(٣٧٧,٠٨٧)	(١٧٤,١٩٨)	(١١٩,٧٩٨)	صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء
(٣٣٤,٦٩٥)	(٤٣٠,٤١٣)	(١٥٨,٦٨٨)	(١٤١,٦١٥)	مصروفات أخرى
١,٠٦٣,٢٠٢	١,٢٩٤,٢٧٨	١٨٥,٦٩٥	٤١٣,٥٩٠	الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة
٢٤١,٩٤٣	٣٠٠,٢٦٨	٩٥,٥٥٠	١٠٦,٧٦٤	الحصة من نتائج شركات زميلة
١,٣٠٥,١٤٥	١,٥٩٤,٥٤٦	٢٨١,٢٤٥	٥٢٠,٣٥٤	الربح قبل الضريبة
.	(٤١,٣٧٨)	.	(١٧,٧٣٥)	مصروفات ضريبة الدخل
١,٣٠٥,١٤٥	١,٥٥٣,١٦٨	٢٨١,٢٤٥	٥٠٢,٦١٩	الربح للفترة
١,٣٠٤,٧٨٠	١,٥١٠,٢١٥	٢٨٠,٨٨٠	٤٨٦,٥٠٤	منسوب إلى:
٣٦٥	٤٢,٩٥٣	٣٦٥	١٦,١١٥	حاملي حقوق ملكية البنك
١,٣٠٥,١٤٥	١,٥٥٣,١٦٨	٢٨١,٢٤٥	٥٠٢,٦١٩	المساهمات غير المسيطرة
				الربح للفترة
٤,٣٩	٤,٧٨	٠,٩٥	١,٥٤	العائدات على السهم
				العائد الأساسي والمخفض للسهم (ريال قطري)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٠ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
١,٣٠٥,١٤٥	١,٥٥٣,١٦٨	٢٨١,٢٤٥	٥٠٢,٦١٩	الربح للفترة
الدخل الشامل الآخر للفترة				
(٧٦,٣٣٤)	(١٨١,٥٧٢)	(٧٦,٣٣٤)	(١٦٧,١٣٠)	البنود التي يعاد أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:
(١٦,٨٠٣)	٨,٦٢٤	٥,٠٠٩	٢,٧٩٣	فروق تحويل العملات الأجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية
(٢٤٣,٧٨١)	٢٤٩,٢٩٢	(٣٩,٦٢٣)	(٢٢,٤٨٥)	الحصة من الدخل الشامل الآخر من الاستثمار في شركات
(٥٥,٢١٨)	(٤٣,٣٥٣)	٢,١٧٠	(١٧,٣٤٠)	زميلة
(٣٩٢,١٣٦)	٣٢,٩٩١	(١٠٨,٧٧٨)	(٢٠٤,١٦٢)	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع:
				- التغير في القيمة العادلة
				- المبلغ المحول الى الأرباح والخسائر
٩١٣,٠٠٩	١,٥٨٦,١٥٩	١٧٢,٤٦٧	٢٩٨,٤٥٧	الدخل الشامل الآخر للفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة				
٩١٢,٦٤٤	١,٥٨٩,٩٨٧	١٧٢,١٠٢	٣٢٥,٤٠٣	منسوب إلى:
٣٦٥	(٣,٨٢٨)	٣٦٥	(٢٦,٩٤٦)	حاملي حقوق ملكية البنك
٩١٣,٠٠٩	١,٥٨٦,١٥٩	١٧٢,٤٦٧	٢٩٨,٤٥٧	المساهمات غير المسيطرة
إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة				

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٠ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

بآلاف الريالات القطرية

إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطيات أخرى	حقوق أخرى	أرباح مدورة	إجمالي حقوق الملكية العائد الى حاملي حقوق ملكية البنك	المساهمات غير المسيطرة	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	مجموع حقوق الملكية
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	٨,٨٢٠,٢٥٩	٢٦,٥٠٠	١,٣١٦,٣٠٠	(١٤٦,٥٢٥)	(٢٢٢,٩٨٨)	٨٣٥,٨٤٠	(٥١٢,٧٦١)	١,٣٨١,٨٧٠	١٣,٩٦٢,٩٥٩	٥٩٢,١٣٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٥٥٥,٠٩٥
إجمالي الدخل الشامل للفترة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
ربح الفترة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الدخل الشامل الأخر	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
اجمالي الدخل الشامل للفترة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
محول إلى احتياطي المخاطر	.	.	.	١٧٨,٠٠٠	.	.	.	.	(١٧٨,٠٠٠)	.	.	.	.
الأرباح من الأدوات المؤهلة لرأس المال الاضافي	.	.	.	.	.	.	.	.	(٩٠,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠)	.	.	(٩٠,٠٠٠)
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى	.	.	.	.	.	.	١٨١,٣٥٢	.	(١٨١,٣٥٢)	.	.	.	.
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
زيادة في رأس المال	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	٨٢,٤٢١
زيادة في الاحتياطي القانوني	٣٥	.	.	.	.	.	.	.	.	٣٥	.	.	٣٥
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٣	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(٤٩٤,٨٩٤)	.	.	(٤٩٤,٨٩٤)
اصدار أسهم زيادة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(٤٩٤,٨٩٢)	.	.	.
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(١٦٢,٨٦٧)	.	.	(١٦٢,٨٦٧)
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية	٤٩٤,٨٩٢	٣٥	.	.	.	.	.	.	(١٦٢,٨٦٧)	(٩٨٩,٧٨٦)	٨٢,٤٢١	.	(٥٧٥,٣٠٥)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٢,٩٦٩,٣٥٦	٨,٨٢٠,٢٩٤	٢٦,٥٠٠	١,٤٩٤,٣٠٠	٦٨,٠٣٨	(٣٦٧,٧٧٩)	١,٠١٧,١٩٢	(٦٧٥,٦٢٨)	١,٤٥٢,٩٤٧	١٤,٨٠٥,٢٢٠	٦٧٠,٧٢٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٧,٤٧٥,٩٤٩

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٠ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

بآلاف الريالات القطرية

إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطيات أخرى	حقوق أخرى	أرباح مدورة	اجمالي حقوق الملكية العائد الى حاملي حقوق ملكية البنك	المساهمات غير المسيطرة	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	مجموع حقوق الملكية
	٢,٤٧٤,٤٦٤	٨,٧٤٠,٥٥٤	٢٦,٥٠٠	٩٢٤,٦٠٠	١٦٣,٢٢٥	٦٧٣,٦٠٤	.	١,٩٣٦,٤٤٥	١,٩٣٩,٣٧٨	.	.	١٤,٩٣٩,٣٧٨	
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣													
إجمالي الدخل الشامل للفترة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
ربح للفترة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الدخل الشامل الأخر	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
اجمالي الدخل الشامل للفترة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
محول إلى احتياطي المخاطر الأرباح من الأدوات المؤهلة لرأس المال الإضافي	.	.	.	٦٤١,٢٠٠	.	.	.	(٦٤١,٢٠٠)	.	.	.	.
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى	.	.	.	.	.	.	٧٩,٢٤٦	.	(٧٩,٢٤٦)	.	.	.
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
زيادة في رأس المال	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
زيادة في الاحتياطي القانوني	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٢	١٤	.	.	.	.	.	.	.	(١,٤٨٤,٦٧٨)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	.	(١,٤٨٤,٦٧٨)
إصدار أسهم زيادة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	.	.	.	.	.	.	.	.	(٥٨٩,٧٨٤)	(٥٨٩,٧٨٤)	.	(٥٨٩,٧٨٤)
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	٥٩٩,٠٥٢	٥٩٩,٠٥٢
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية	.	.	.	.	.	.	.	.	(٥٨٩,٧٨٤)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	٥٩٩,٠٥٢	(١,٤٧٥,٤١٠)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٢,٤٧٤,٤٦٤	٨,٧٤٠,٥٥٤	٢٦,٥٠٠	١,٠٦٥,٨٠٠	(١٥٢,٥٧٧)	(٧٦,٣٣٤)	٧٥٢,٨٥٠	(٥٨٩,٧٨٤)	١,٠٣٦,١٠١	١٣,٧٧٧,٥٦٠	٥٩٩,٤١٧	١٤,٣٧٦,٩٧٧	

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٢٠ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

للتسعة أشهر المنتهية في

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
١,٦٠٧,٧٥٨	١,٣٠٥,١٤٥	١,٥٩٤,٥٤٦	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح الفترة / السنة قبل ضريبة الدخل
			تعديلات لـ:
٦٠٣,٩٦٧	٣٦٨,١٠٦	٣٧٧,٠٨٧	صافي خسارة انخفاض في قيمة قروض وسلف للعملاء
١٠٩,٩٣٧	٧٧,٣١٥	٤٢,٦٠٥	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية
١٤٠,٤٧٣	١٠٥,٦٠٣	١١٤,٢٠٣	إهلاك
٣,٢٥٢	٠	٥٢,٥٨١	إطفاء موجودات غير ملموسة
٢١,٧٤٢	١٦,٤٤٢	٢٠,٩٧٣	اطفاءات تكاليف المعاملات المتعلقة بالقروض
			الربح/ الخسارة من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢,٧٧٠	(٥٤,٥٥٨)	(٥٤٣)	صافي ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
(١٩٣,٤٥٠)	(٢٠٩,١٥١)	(١٣١,٩١٧)	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
٠	٠	(١٣٨)	ربح من استبعاد موجودات أخرى
(٣١,٩٤٤)	(٣١,٩٤٤)	(١٣,٢٨٠)	حصة في نتائج شركات زميلة
(٣٢٤,٩٣٣)	(٢٤١,٩٤٣)	(٣٠٠,٢٦٨)	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
١,٩٣٩,٥٧٢	١,٣٣٥,٠١٥	١,٧٥٥,٨٤٩	التغييرات في رأس المال العامل
			التغيير في أرصدة لدى بنوك
(١,٩٤٣,٨٢١)	(٥٩٧,٦٤١)	(١٢٠,٢٥٠)	التغيير في القروض والسلف للعملاء
(٨,٨٣٣,١٥٦)	(٥٠,٤٥٠,٧٩١)	(٥٠,٢٦,٠٨٣)	التغيير في الموجودات الأخرى
(١,٠٩٦,٣٢٣)	(١٨٩,٨٩١)	٥٤,٢٠٢	التغيير في أرصدة من بنوك
١١٧,٦٥٣	٦٠٩,٠٢١	(٩٦٥,٩٢٨)	التغيير في ودائع العملاء
١٤,٨٧٩,٩٩٦	٨,٤٣٢,٨٤٥	(٤,٦٩١,٢٨٤)	التغيير في المطلوبات الأخرى
٦٨١,٧٧٤	٢١٠,٩٨٦	٣٤٧,٤٣١	المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية
(٥٠,٣٠٧)	(٥٠,٣٠٧)	(٤٠,١٣٥)	النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات
٥,٦٩٥,٣٨٨	٤,٧٠٤,٢٣٧	(٨,٦٨٦,١٩٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
(١٣٠)	٠	(٣٤,٥٢٧)	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٥,٦٩٥,٢٥٨	٤,٧٠٤,٢٣٧	(٨,٧٢٠,٧٢٥)	التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
			اقتناء استثمارات مالية
(٩,٩٤٩,٥٤٨)	(٦,٤٠٣,٢٥٦)	(٨,٦٦٩,٦٨١)	الاستثمار في الشركات الزميلة
٠	٠	٧,٥٠٠	متحصلات من توزيعات أرباح شركات زميلة
١٦٢,٦٩٧	١٦٢,٦٩٧	١١٨,٩١٦	اقتناء شركة تابعة، صافي من النقد المستحوذ
(١,١١٢,٧٨٧)	(١,١١٢,٧٨٨)	٠	متحصلات من بيع / استحقاق الاستثمارات المالية
٨,٧٨١,٨٩٠	٥,٨١٣,٤٠٦	٩,٨٣٧,٧٢٦	اقتناء ممتلكات ومعدات
(١٨٧,٧٩٠)	(١٣٩,٧٠٢)	(١٢٦,٦٨٣)	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
٠	١٥١,٠٠٠	١٠,٣٤٤	متحصلات من بيع أصول أخرى
١٥١,٠٠٠	٠	١٣,٢٨٠	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
(٢,١٥٤,٥٣٨)	(١,٥٢٨,٦٤٣)	١,١٨٢,٠٩٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
			متحصلات من إصدار سندات دين
٥١٥,٨٧٠	٠	٣,٦١٣,٢٨٤	سداد سندات دين
(٥٦٣,٢٦٥)	٠	(٢٢١,٧٠٥)	سداد قروض أخرى
(٢,٤٠٧,٤٢٧)	(٥٩٨,٢٢٦)	(٣,٨٣٦,٢١٨)	متحصلات من قروض أخرى
٤,٠١٤,٧٦٤	٠	٦,٣٩٠,٨٩٨	متحصلات من إصدار أدوات مؤهلة لرأس مال اضافي
٢,٠٠٠,٠٠٠	٠	٠	توزيعات أرباح مدفوعة
(١,٤٩٢,٤٨٨)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	(٤٩٤,٨٩٢)	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٢,٠٦٧,٤٥٤	(٢,٠٨٢,٩٠٤)	٥,٤٥١,٣٦٧	صافي النقصان / (الزيادة) في النقد وما في حكمه
٥,٦٠٨,١٧٤	١,٠٩٢,٦٩٠	(٢,٠٨٧,٢٦٦)	أثر تقلبات سعر الصرف
(١٠٠,٣٣٧)	٠	(٨٣,٦١٤)	رصيد النقد وما في حكمه في ١ يناير
٧٠٣,٤٦٥	٧٠٣,٤٦٥	٦,٢١١,٣٠٢	رصيد النقد وما في حكمه في نهاية الفترة / العام (إيضاح ١٧)
٦,٢١١,٣٠٢	١,٧٩٦,١٥٥	٤,٠٠٤,٤٢٢	التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد وتوزيعات الأرباح
			فوائد مدفوعة
١,١٧٣,٠٨٩	٧٥٤,٢٦٦	٦٦٥,٧٤٨	فوائد مستلمة
٣,٠٥٣,٩٧٣	٢,١٩٢,٨٧١	٢,٣٠١,٢٥٤	توزيعات أرباح مستلمة
١٨,٨٥٤	١٧,٩٧٦	١٤,٥٩٥	تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

١ المنشأة الصادر عنها التقرير

تأسس البنك التجاري القطري (ش.م.ق.) ("البنك") بدولة قطر في ١٩٧٤ كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤. رقم السجل التجاري للبنك هو ١٥٠. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٣٢٣٢ بمدينة الدوحة في دولة قطر. تشمل البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للبنك على البنك وشركاته التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). تعمل المجموعة بصفة أساسية في الأعمال المصرفية وأعمال السمسرة وأعمال البطاقات الائتمانية وتعمل من خلال مقرها الرئيسي وفروعها وشركاتها التابعة في دولة قطر.

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

النسبة المئوية للملكية	النسبة المئوية للملكية	أنشطة الشركة	رأس مال الشركة	بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤				
١٠٠%	١٠٠%	شركة قابضة أعمال البطاقات	٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي	برمودا سلطنة	أورينت ١ ليميتد
١٠٠%	١٠٠%	الائتمانية إصدار سندات دين للبنك	٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني	عمان	جلوبال كارد سرفيسز ذ.م.م
١٠٠%	١٠٠%	خدمات السمسرة	١,٠٠٠ دولار أمريكي	برمودا	سي بي كيو فاينانس ليميتد
١٠٠%	١٠٠%	خدمات مصرفية	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	قطر	البنك التجاري للخدمات الاستثمارية
٧٤.٢٤%	٧٤.٢٤%	خدمات مصرفية	٦٢٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة تركية	تركيا	الترناتيف بنك ("إيه بنك")

٢ أساس الإعداد
(أ) فقرة الالتزام

أعدت البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها.

البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. كما أن النتائج المالية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج المالية المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

(ب) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الإدارة استخدام أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وقيم الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، هذا وقد تختلف القيم الحقيقية عن هذه التقديرات.

إن الافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والتقديرات الهامة تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(ج) إدارة المخاطر المالية

إن أغراض و سياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتماشى مع تلك المذكورة في الفوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

ان السياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة الموحدة مطابقة للسياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ، باستثناء ما هو مذكور أدناه :

أ (خلال الفترة تبنت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ . لا تتضمن المعايير الجديدة أي أثر جوهري عل حسابات المجموعة ،

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (ر) منافع الموظفين
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ عن مفاضة الموجودات المالية والمطلوبات المالية (٢٠١١)
- استبدال المشتقات والاستمرار بمحاسبة التحوط (٢٠١٣)
- الكيانات الاستثمارية (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢)

صدرت خلال الفترة المعايير المحاسبية والتي لم تصبح بعد ملزمة التطبيق ، وتقوم المجموعة حاليا بتقييم الأثر المتعلق بها وستقوم بتطبيقها بموجب التواريخ المتعلقة بها :

- المعيار الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية رقم ٩ – الأدوات المالية (اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٨).
- المعيار الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية رقم ١٤ – الحسابات التنظيمية المؤجلة (اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٦).
- المعيار الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية رقم ١٥ – إيرادات عقود العملاء (اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٧).

٤ القطاعات التشغيلية

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل، والإيرادات أو المصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء القطاعات التشغيلية :

المجموع	الشركات التابعة				البنك التجاري		٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
	غير موزع	اخرى	ABank	الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٩٥٥,١١٥	(٣,٨١٣)	٢,٤٠٠	٤٩٣,١٠١	١,٤٦٣,٤٢٧	٥٣٩,٨٩٩	٩٢٣,٥٢٨	صافي إيرادات الفوائد
٩٩٥,٩٢٣	٣٧,٧٧٠	١٩,٣٣٨	١٣٢,٧٩٤	٨٠٦,٠٢١	٢٥٢,٠٢٨	٥٥٣,٩٩٣	صافي رسوم وعملات وإيرادات اخرى
٢,٩٥١,٠٣٨	٣٣,٩٥٧	٢١,٧٣٨	٦٢٥,٨٩٥	٢,٢٦٩,٤٤٨	٧٩١,٩٢٧	١,٤٧٧,٥٢١	إيراد القطاع
(٤٢,٦٠٥)	٠	٠	٠	(٤٢,٦٠٥)	٠	(٤٢,٦٠٥)	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
(٣٧٧,٠٨٧)	٠	(١,٤٨٤)	(٧٦,٩٠٦)	(٢٩٨,٦٩٧)	(٤٣,٤٢٩)	(٢٥٥,٢٦٨)	صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
١,٢٥٢,٩٠٠	(٧١,٦٢٨)	١٠,٠٩٣	١٦٦,٠٦٨	١,١٤٨,٣٦٧			أرباح القطاع
٣٠٠,٢٦٨							حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٥٥٣,١٦٨							صافي الربح خلال العام
							معلومات اخرى
١٠٩,٨٩٠,١٢٠	٣,٨٩٩,٤٦٠	٤١٤,٦١٨	١٨,٧٠١,٠٦٦	٨٦,٨٧٤,٩٧٦	١٨,٣٢٧,٤٤٧	٦٨,٥٤٧,٥٢٩	الأصول
٤,٣٨٠,٩٤٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	الاستثمار في الشركات الزميلة
٩٦,٧٩٥,١١٥	٩٢١,٤١٥	٢١٧,٩٠١	١٧,٢٧٠,٧٩٤	٧٨,٣٨٥,٠٠٥	١٣,٧٩٠,٥٦١	٦٤,٥٩٤,٤٤٤	الالتزامات
٣٢,٧٦٦,٤٠٦	٠	٠	٠	٣٢,٧٦٦,٤٠٦	١,٠٣٨,٢٥٧	٣١,٧٢٨,١٤٩	بنود محتملة

* المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ١,٦٢٢ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٣٩٥ مليون ريال قطري) .

٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

البنك التجاري							٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
الشركات التابعة				بنوك			
المجموع	غير موزع	اخرى	ABank	الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٥٥٦,٤٦١	(٣,٣٩٠)	١,٩٠٢	١٦٥,٦٤٩	١,٣٩٢,٣٠٠	٤٧٤,٤٢٣	٩١٧,٨٧٧	صافي ايرادات الفوائد
٨٦٢,٨٣٣	٣٤,٣٦٥	٦,٤٨٥	(٢٢,٩٥٥)	٨٤٤,٩٣٨	٢٠٠,٧١٧	٦٤٤,٢٢١	صافي رسوم وعملات وايرادات اخرى
٢,٤١٩,٢٠٤	٣٠,٩٧٥	٨,٣٨٧	١٤٢,٦٩٤	٢,٢٣٧,٢٣٨	٦٧٥,١٤٠	١,٥٦٢,٠٩٨	ايراد القطاع
(٧٧,٣١٥)	.	.	.	(٧٧,٣١٥)	.	(٧٧,٣١٥)	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
(٣٦٨,١٠٦)	.	(٢,٢٣٧)	(٥٢,٤١٩)	(٣١٣,٤٥٠)	(١٩,٣٠٣)	(٢٩٤,١٤٧)	صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
١,٠٦٣,٢٠٢	(٣٨,٤٨١)	(٧,٠٥٠)	١,٤٢٢	١,١٠٧,٣١١			أرباح القطاع
٢٤١,٩٤٣							حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٣٠٥,١٤٥							صافي الربح خلال العام
١,٠١٣,٩٦٤	٤,١٦٢,١٩٤	٣٥٠,٢٣٣	١٦,٧٠٠,٣٣٩	٧٩,٩٢٧,١٩٨	١٤,٧٠٥,٥١٠	٦٥,٢٢١,٦٨٨	معلومات اخرى
٤,١١٦,٦٠٠	.	.	.	.	.	.	الأصول
٩٠,٨٧٩,٥٨٧	١,٣٢٦,٤٥٥	١٧١,٩٦٩	١٥,٦١٠,٧٣٩	٧٣,٧٧٠,٤٢٤	١٢,٨٦٣,١٤٢	٦٠,٩٠٧,٢٨٢	الاستثمار في الشركات الزميلة
٣٠,٧٩٧,١٨٦	.	.	.	٣٠,٧٩٧,١٨٦	٩٤١,٤٤٩	٢٩,٨٥٥,٧٣٧	الالتزامات
							بنود محتملة

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٨٣٤ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٧٤٩ مليون ريال قطري) .

٥. القروض والسلف للعملاء

القروض والسلفيات المقدمة للعملاء تشمل:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
٦٥,٥٣١,٩٣٠	٦٣,٠٧٧,١٧٦	٦٨,٨٨٣,٢٧٢	قرض
٢,٢٨٨,٤٦٠	٢,٥١٤,٩٣٤	٢,٨٨٠,٣١٣	سحب على المكشوف
٣٠٢,٦٢٦	٢٣٥,٥٠٧	٣٣١,٢٦٨	أوراق مخصصة
٣٩٧,٠٦١	٣٢٣,٨٤٠	٤٥٧,٨٢٥	قبولات بنكية
٦٨,٥٢٠,٠٧٧	٦٦,١٥١,٤٥٧	٧٢,٥٥٢,٦٧٨	
(٨٥,٦٥٢)	(٩٥,١٨٥)	(٥٦,٥٩١)	ربح مؤجل
(١,٠٧٢,٢٩٨)	(٨٢٧,٥٧٤)	(١,٣٥٩,٩١٥)	المخصص الخاص لانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
(٤٩٩,٥٨٣)	(٣٣٨,٠٧٩)	(٤٧٨,٧٧٦)	المخصص المجمع لانخفاض في القيمة
٦٦,٨٦٢,٥٤٤	٦٤,٨٩٠,٦١٩	٧٠,٦٥٧,٣٩٦	صافي القروض والسلف للعملاء

بلغ إجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل المتعثرة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مبلغ ٢,٦٩١ مليون ريال قطري ما يعادل ٣,٧١ % من إجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٢,١٨٤ مليون ريال ما يعادل ٣,٣١ % من إجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل، ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢,٤٩٦ مليون ريال قطري ما يعادل ٣,٦٥ % من إجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل).

يتضمن المخصص الخاص لانخفاض في القيمة مبلغ ٢٧٠ مليون ريال قطري من الفوائد المعلقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ١٤٧ مليون ريال قطري، ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٧٣ مليون ريال قطري).

٦. الاستثمارات المالية

فيما يلي تفصيل لتحليل الاستثمارات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
١٤,٥١٨,٢٠١	١٣,٨٣٣,٧٩٨	١٣,٤٨٣,١٢٧	متاحة للبيع
١٨٨,٠٩٣	٤١٨,٦٨٤	١٢٦,٤٤٤	الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٤,٧٠٦,٢٩٤	١٤,٢٥٢,٤٨٢	١٣,٦٠٩,٥٧١	إجمالي

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقيات إعادة الشراء بلغت ٣,١٩٩ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٤,٦٠٤ مليون ريال قطري؛ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤,٨٤٢ مليون ريال قطري).

٧. الاستثمارات في شركات زميلة

فيما يلي تفصيل لاستثمارات المجموعة في شركات زميلة :

القيمة الدفترية % ونسبة التملك			بلد التأسيس	الشركة الزميلة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة %	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة %	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة %		
١,٦٧٦,٥٨٢ %٣٤,٩	١,٦٤٣,٨٩٥ %٣٤,٩	١,٧٥٠,٦٨٨ ٣٤,٩٠%	عمان	البنك الوطني العماني
٢,٥٠٤,٧١١ %٤٠,٠	٢,٤٥٧,١١٣ %٤٠,٠	٢,٦٢٣,٥٧٠ ٤٠,٠%	الإمارات	البنك العربي المتحد
١,٦٨٧ %٣٠,٠	١,٨٧٧ %٣٠,٠	١,٤٩٤ ٣٠,٠%	قطر	أستكو قطر ذ.م.
١٥,٤٨٩ %٥٠,٠	١٣,٧١٥ %٥٠,٠	٥,١٩٢ ٥٠,٠%	قطر	ماسن لخدمات التأمين ذ.م.
٤,١٩٨,٤٦٩	٤,١١٦,٦٠٠	٤,٣٨٠,٩٤٤		الرصيد في نهاية الفترة / العام

خلال الفترة قام شركاء المجموعة، شركة ماسون لخدمات التأمين ذ.م.م باستبدال ٧٥% من رأس المال المدفوع .

٨. ممتلكات ومعدات

التملك والاستيعاد

خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ تملك المجموعة أصولاً بلغت تكلفتها ١٢٧ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ١٤٠ مليون ريال قطري ، السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣٦١ مليون ريال قطري) .

تم استيعاد أصول بقيمة دفترية صافية بلغت ٨٩٦ ألف ريال قطري من قبل المجموعة خلال فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ، (٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: لا شيء ، ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا شيء).

٩. أرصدة من بنوك

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة
٢٧٣,٠٠٠	٠	٧٢,٨٠١
٨٧٤,٦٢٦	٧٥٣,٣٨٩	٣٥٤,٧٢٧
٨,٠٤٧,٥٦٧	٨,٣٠٧,٠٧٨	٧,٧٦٢,٧١٠
٢,٩٦٨,٩٧٨	٤,٤٥٣,٨٣٨	٤,٤٠٨,٩٧٢
١٢,١٦٤,١٧١	١٣,٥١٤,٣٠٥	١٢,٥٩٩,٢١٠

أرصدة مستحقة لمصارف مركزية
حسابات جارية
ودائع لدى البنوك
عقود عمليات البيع مقابل الالتزام باعادة الشراء (REPO)
اجمالي

١٠. ودائع العملاء

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	
١٦,٤٥٤,٦١٧	١٥,١٢٩,١٥٥	١٥,٤٦٣,٧٣٤	الودائع الجارية وتحت الطلب
٥,٣٩٥,٢٤٤	٣,٩٤٢,٦١٦	٣,٧٥٤,٣٨١	ودائع التوفير
٣٦,٢٩٥,٧٩٦	٣٨,٦٣٧,٥٠٠	٤٤,٢٠١,٨١٦	الودائع لأجل
٥٨,١٤٥,٦٥٧	٥٧,٧٠٩,٢٧١	٦٣,٤١٩,٩٣١	اجمالي

١١. سندات دين

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	
٤,٥١٣,٤٩٧	١,٧٩٩,٧٩٠	١,٨٠١,٠٩٩	سندات EMTN - الرئيسية
٤,٧٥٥,٥٢٠	٤,٣٠٧,٣٥٥	٤,١٢٠,٤٥٣	سندات رئيسية
٢,٦٨٢,٢٢٦	٢,٦٨٧,٢٧٠	٢,٦٩٥,٤٤٤	سندات ثانوية
١,٠٨١,٣١٥	١,١٤٩,٩٢٤	١,١٤٢,٦٧١	سندات بفائدة ثابتة بالفرنك السويسري
١٣,٠٣٢,٥٥٨	٩,٩٤٤,٣٣٩	٩,٧٥٩,٦٦٧	اجمالي

الجدول أدناه يوضح قائمة الاستحقاق لسندات الدين :

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	
٣,٨٤٩,٥٢٣	٦٠٣,٨٦٤	٤,٠٣٤,٤٣٤	حتى ١ سنة
٢,٨٨٦,٤١٧	٤,٨٥٣,٤١٥	١,٢٢٨,٦٩١	من ١ إلى ٣ سنوات
٦,٢٩٦,٦١٨	٤,٤٨٧,٠٦٠	٤,٤٩٦,٥٤٢	أكثر من ٣ سنوات
١٣,٠٣٢,٥٥٨	٩,٩٤٤,٣٣٩	٩,٧٥٩,٦٦٧	اجمالي

بآلاف الريالات القطرية

١٢. قروض أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
١,٤٥٥,٩٤٥	٤,٥٢٤,٠٨٧	٥,٩٨٢,١٤٨	قرض ثنائي
.	.	٣,٦٢٧,٦٨٢	قرض مشترك
١,٦٥٥,٩٥٩	١,٦٥٥,٢٣٤	.	قرض مجمع
٤,٢٣٣,٨١٣	.	.	اخرى
<u>٧,٣٤٥,٧١٧</u>	<u>٦,١٧٩,٣٢١</u>	<u>٩,٦٠٩,٨٣٠</u>	اجمالي

الجدول أدناه يوضح قائمة استحقاق القروض الاخرى:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
٦,٢٣٤,٧١٥	٥,٨١٨,٣٨٥	٣,٧٦٣,١٤٩	حتى ١ سنة
٥١٦,١٦٢	٣٦٠,٩٣٦	٥,٢٨١,٩٧٤	من ١ الى ٣ سنوات
٥٩٤,٨٤٠	.	٥٦٤,٧٠٧	أكثر من ٣ سنوات
<u>٧,٣٤٥,٧١٧</u>	<u>٦,١٧٩,٣٢١</u>	<u>٩,٦٠٩,٨٣٠</u>	اجمالي

١٣. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٩٦,٩٣٥,٦٤٦	عدد معتمد من الأسهم العادية (القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل سهم)
<u>٢,٤٧٤,٤٦٤</u>	<u>٢,٤٧٤,٤٦٤</u>	<u>٢,٩٦٩,٣٥٦</u>	رأس المال المصدور والمدفوع (بالألف ريال قطري)

جميع الأسهم من نفس الفئة وتحمل حقوق تصويت متساوية .

١٤. أرباح مقترح توزيعها

توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٢٠% (أو ٢ ريال قطري لكل سهم) المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٦ ريال قطري لكل سهم) بقيمة ٤٩٥ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ١,٤٨٥ مليون ريال قطري) وأسهم منحة بنسبة ٢٠% من رأس مال البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بقيمة ٤٩٥ مليون ريال قطري (٢٠١٢: لا شيء) تمت الموافقة على التوزيع على المساهمين في الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ١٦ مارس ٢٠١٤.

١٥ العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم للبنك من خلال قسمة الربح خلال الفترة منسوب الى حاملي أسهم البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة:

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
١,٣٠٤,٧٨٠	١,٥١٠,٢١٥	٢٨٠,٨٨٠	٤٨٦,٥٠٤
.	(٩٠,٠٠٠)	.	(٣٠,٠٠٠)
١,٣٠٤,٧٨٠	١,٤٢٠,٢١٥	٢٨٠,٨٨٠	٤٥٦,٥٠٤
٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥
٤.٣٩	٤.٧٨	٠.٩٥	١,٥٤

الأساسي والمخفف

الربح المنسوب الى حاملي الأسهم ناقص: توزيعات الأرباح على الاستثمارات المؤهلة للحصول على رأس مالي اضافي حساب ربح العائد على السهم متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة بالآلاف سهم العائد الأساسي والمخفف للسهم (ريال قطري)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف) يتم حسابه كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥
٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥	٢٩٦,٩٣٥

الأسهم العادية المؤهلة في بداية الفترة المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية في الفترة

١٦. المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى

(أ) المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
مدققة	مراجعة	مراجعة
٧,٩٨٠,٣٧٤	٧,٤٧٠,٠٥٢	٧,٩٤٦,٣٨٣
١٨,٥٦٩,٠٢١	١٨,١٢١,٤٢٨	٢١,١١٨,٤٣٦
٥,٤٠٨,١٧٥	٥,٢٠٥,٧٠٦	٣,٧٠١,٥٨٧
٣١,٩٥٧,٥٧٠	٣٠,٧٩٧,١٨٦	٣٢,٧٦٦,٤٠٦

تسهيلات غير مستغلة
خطابات ضمان
خطابات اعتماد
الإجمالي

(ب) التزامات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
مدققة	مراجعة	مراجعة
٣٣,٧٤٤,٧١٢	٣٦,٧٦٥,١٤٦	١٣,٧٩٤,٧٨١
٤٨٨,٥٠٤	٤٩٢,٧٤٩	٤٠٤,٣٤٠
٣٤,٢٣٣,٢١٦	٣٧,٢٥٧,٨٩٥	١٤,١٩٩,١٢١

عقود آجلة لصرف عملات أجنبية ومشتقات أخرى بالقيمة الاسمية
التزامات رأسمالية
الإجمالي

١٧. النقد وما يعادله

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ مراجعة	
٢,٩٧٤,٧٧٠	٢,٠٩٥,٦١٠	٢,٨٦٣,٠٧٠	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية *
١١,٨٨٩,٩٠٤	٩,٢١٦,١١٠	١٠,٥٦١,٢٩٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية تصل الى ٩٠ يوم
(٨,٦٥٣,٣٧٢)	(٩,٥١٥,٥٦٥)	(٩,٣٨٣,٩٤٥)	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية تصل الى ٩٠ يوم
<u>٦,٢١١,٣٠٢</u>	<u>١,٧٩٦,١٥٥</u>	<u>٤,٠٤٠,٤٢٢</u>	

* لا يشمل النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية على الاحتياطي النقدي الاضرائي .
عائدات استرداد رأس المال من الاستثمار في شركة زميلة .

١٨. تقييم الأدوات المالية

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفقاً لمستوى تدرج القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

القيمة الدفترية	المستوى ٢	المستوى ١	
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
٣١٧,٢٠٧	٣١٧,٢٠٧	٠	موجودات مشتقة
١٣,٦٠٩,٥٧١	١٠,٥٧١,١٦٩	٢,٧٨٩,٨١٢	استثمارات مالية
<u>١٣,٩٢٦,٧٧٨</u>	<u>١٠,٨٨٨,٣٧٦</u>	<u>٢,٧٨٩,٨١٢</u>	
٢١٨,٦٨٨	٢١٨,٦٨٨	٠	مطلوبات مشتقة
<u>٢١٨,٦٨٨</u>	<u>٢١٨,٦٨٨</u>	<u>٠</u>	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٥٨٠,١٧٦	٥٨٠,١٧٦	٠	موجودات مشتقة
١٤,٧٠٦,٢٩٤	١٠,٨٩٦,٩٩٠	٣,٤٦٥,٧٠٦	استثمارات مالية
<u>١٥,٢٨٦,٤٧٠</u>	<u>١١,٤٧٧,١٦٦</u>	<u>٣,٤٦٥,٧٠٦</u>	
٣٨٧,١٤٣	٣٨٧,١٤٣	٠	مطلوبات مشتقة
<u>٣٨٧,١٤٣</u>	<u>٣٨٧,١٤٣</u>	<u>٠</u>	

جميع الأسهم المتاحة للبيع الغير مدرجة تدرج بالقيمة العادلة باستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفترية ٢٤٩ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٣) :
٣٤٤ مليون ريال قطري (تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة).

١٩. الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة معاملات مع الشركات الزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة. وقد بلغت الأرصدة خلال فترة التقرير مع هذه الأطراف كما يلي :-

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مراجعة	مراجعة	مدققة
أعضاء مجلس الإدارة		
١,٤٧٦,٤٩٥	٢,٢٠١,٠٤٦	٢,١٤٣,٢٨٦
٢٩٨,٩٢٧	٤٧٥,٠١١	٤١٦,١٣٣
١٣,٩٣٦	٤٥,٣٠٢	٣٣,٤٨١
٧,٩٨٢	١١,٧٧٦	١٣,٥٦٠
٧,٤٩٠	٧,٠٧٨	١٠,٣٠٦
١,١٩٠	٤,٣٣٠	٢٣,٨٥٠
الشركات الزميلة		
٣٦٢,١٦٧	٥٧٦,٠٨٠	٥٠٩,٤٣٥
١٤٣,٧٥٦	٣٦٤,٦٤٨	٣٦٤,٧٢٩
٧٥٨,١٥٤	٣٠٥,٧٢٩	٧٥٧,٨٧٧
١,٠٨٦	٤٩١	٧٧٦
٣٥٦	٢٨٣	٣٥٧
مكافأة الإدارة العليا		
٧٥,٤٤١	٧٠,٠١١	٩١,٩٢٩
١٧,٨٠٨	٢١,٤١١	٢٠,٨٢٠
القروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)		
١,٤٧٦,٤٩٥	٢,٢٠١,٠٤٦	٢,١٤٣,٢٨٦
٢٩٨,٩٢٧	٤٧٥,٠١١	٤١٦,١٣٣
١٣,٩٣٦	٤٥,٣٠٢	٣٣,٤٨١
٧,٩٨٢	١١,٧٧٦	١٣,٥٦٠
٧,٤٩٠	٧,٠٧٨	١٠,٣٠٦
١,١٩٠	٤,٣٣٠	٢٣,٨٥٠
الودائع		
٣٦٢,١٦٧	٥٧٦,٠٨٠	٥٠٩,٤٣٥
١٤٣,٧٥٦	٣٦٤,٦٤٨	٣٦٤,٧٢٩
٧٥٨,١٥٤	٣٠٥,٧٢٩	٧٥٧,٨٧٧
١,٠٨٦	٤٩١	٧٧٦
٣٥٦	٢٨٣	٣٥٧
التزامات محتملة و ضمانات وتعهدات أخرى		
١٣,٩٣٦	٤٥,٣٠٢	٣٣,٤٨١
٧,٩٨٢	١١,٧٧٦	١٣,٥٦٠
٧,٤٩٠	٧,٠٧٨	١٠,٣٠٦
١,١٩٠	٤,٣٣٠	٢٣,٨٥٠
الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة		
٧,٤٩٠	٧,٠٧٨	١٠,٣٠٦
أجور وأتعاب حضور اجتماعات ، والرواتب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة		
١,١٩٠	٤,٣٣٠	٢٣,٨٥٠
الشركات الزميلة		
٣٦٢,١٦٧	٥٧٦,٠٨٠	٥٠٩,٤٣٥
١٤٣,٧٥٦	٣٦٤,٦٤٨	٣٦٤,٧٢٩
٧٥٨,١٥٤	٣٠٥,٧٢٩	٧٥٧,٨٧٧
١,٠٨٦	٤٩١	٧٧٦
٣٥٦	٢٨٣	٣٥٧
مكافأة الإدارة العليا		
٧٥,٤٤١	٧٠,٠١١	٩١,٩٢٩
١٧,٨٠٨	٢١,٤١١	٢٠,٨٢٠

(أ) إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها نفوذاً هاماً ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مرضية ، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق.

٢٠. المقارنة

تمت إعادة تبويب أرقام المقارنة متى كان ذلك ضرورياً، لتنسجم مع الفترة الحالية. ليس لإعادة التبويب أي تأثير على صافي الربح الموحد أو إجمالي حقوق الملكية الموحد لفترة المقارنة.